

CENTENÁRIO

## Sudameris banca projeto para resgatar história do BAS. E investe em novas ações

Depois de apresentar o projeto "Rumo aos 100 Anos da Imigração Japonesa no Brasil", o Banco Sudameris, do grupo ABN Amro Real, pode dar mais um presente para a comunidade nikkei. É que a instituição decidiu recuperar a memória do Banco América do Sul (BAS), cujo controle acionário foi adquirido em 1998 pelo Sudameris.

Há cerca de um mês, uma equipe coordenada pela jornalista Célia Abe Oi está empenhada na organização do acervo que pertencia ao BAS. Todo o acervo encontra-se hoje na Agência Centro do Banco Sudameris.

O material inclui documentos, fotos, vídeos, publicações internas e até quadros de artistas famosos como Manabu Mabe e Tomoo Handa. "Parte desse registro, os mais antigos, estão em japonês. Já a fase do BAS está toda em português", conta Célia Oi, explicando que sua equipe está na fase de reconhecimento de todo esse material. O passo seguinte será a catalogação.

"É como se estivéssemos descobrindo um tesouro. Do ponto de vista da história, trata-se de um acervo muito rico. Encontramos, por exemplo, registros da Bratca [Sociedade Colonizadora do Brasil], empresa que montou assentamento em Aliança, Pereira Barreto, Bastos e Assaí e que entre outras empresas do grupo tinha a Casa Bancária Bratca, que mais tarde viraria BAS", conta Célia Oi, acrescentando que alguns quadros estão sendo restaurados a pedido do Sudameris.

Célia Oi disse que ainda não sabe ao certo qual será o futuro do material quando seu trabalho terminar, daqui a dois meses. "Pode virar uma exposição ou uma publicação em comemoração ao centenário", arrisca.

Independente disso, é, na verdade, mais uma iniciativa do



Diretoria do Grupo ABN Amro Real posam ao lado de integrantes do Ishindaiko, de Londrina

Banco Sudameris visando uma reaproximação com a comunidade nikkei. "Estamos apenas externando uma posição que já existe há 65 anos. A idéia não é o de apenas patrocinar projetos, mas entender as necessidades de cada cliente e os anseios desta comunidade. Quando adquirimos o Sudameris nossa preocupação foi no sentido de tentar entender quem eram os clientes do BAS para melhorarmos o atendimento. Por isso, foi criada uma diretoria específica para lidar com esse público" diz Milton Toshio Nakamura, diretor superintendente executivo do Grupo ABN Amro Real.

Segundo ele, investir em projetos é uma responsabilidade de todas as empresas deveriam ter. "Em 2005, patrocinamos 135 projetos. Este ano, até 27 de março, foram mais 35. Para nós, patrocinar projetos é uma forma de preservar a cultura e nos ajuda a entender o que é a comunidade. Temos obrigação e necessidade de ajudar a comunidade. Trata-se de uma questão de sustentabilidade", justifica Nakamura, acrescentando que "quando falamos em cem anos, queremos que sejam duzentos, trezentos..."

"Não adiante falar só em 18 de junho de 2008. É uma data importante mas a comunidade

nikkei possui valores que ainda podem ser trabalhados", conta, lembrando que os projetos apresentados durante um jantar realizado no último dia 27, no Espaço Villa Noah, em São Paulo, já estão em andamento. Conheça cada um deles:

■ **Livro "Histórias Infantis Preferidas das Crianças Japonesas"** - Trata-se de uma parceria com a editora JBC. A idéia, segundo Milton Nakamura, é preservar os valores de um povo e fortalecer a integração entre as associações e entidades através de histórias infantis. Os livros são bilíngües e dos 6 mil exemplares, 850 já foram distribuídos para diversas associações nikkeis. A idéia é repassar também para as escolas da rede pública.

■ **Taikô no Paraná** - Parceria com o Departamento de Taikô da Aliança Cultural Brasil-Japão o Paraná. Patrocina pelo banco, o grupo londrinense Ishindaiko está percorrendo o Estado realizando shows e oficinas. O objetivo é fazer com que os jovens participem das atividades das associações. "O taikô exige concentração, trabalho em equipe e dedicação, ou seja, valores da comunidade que têm que ser preservados e transmitidos para os jovens. E o taikô é a

ferramenta ideal para isso", avalia Nakamura.

■ **Mostra de Filmes Brasileiros no Japão** - Parceria com o grupo Aventura. A mostra, que começa no próximo dia 21, vai percorrer cinco cidades japonesas. De 21 a 23 de abril, será apresentada em Ueda-shi (Nagoya); de 28 a 30, em Hamamatsu (Shizuoka); de 5 a 7 de maio, em Komaki (Nagoya); de 11 a 14 de maio, em Oizumi (Gunma); e de 19 a 21 de maio, em Mie. A programação inclui filmes e documentários como "Pedalando e Educando", "Olé", "O Grilo Feliz", "Maria, Mãe do Filho de Deus", "História do Olhar" e "Didi quer ser criança", entre outros. A iniciativa visa fazer com que os dekassegui estejam próximos da cultura de seu país, sejam crianças ou adultos.

■ **Documentário sobre Dekasseguí** - Outra parceria com o grupo Aventura. A proposta, explica Milton Nakamura, é unir os dois lados e tentar mostrar duas vertentes do movimento dekassegui: o lado cultural e a dura realidade dos brasileiros no Japão. As gravações já começaram em Hookaido. A idéia é finalizar o documentário até dezembro deste ano e distribuir cópias para o circuito comercial. (Aldo Shiguti)

BOLSAS DE ESTUDO

## Consulado realiza orientações para candidatas na terça-feira

O Consulado Geral do Japão em São Paulo realiza na próxima terça-feira (18), às 17 horas, um encontro para orientação sobre as bolsas de estudo Mext 2007, o Monbukagakusho. O programa de graduação, escola técnica e curso profissionalizante é oferecido pelo Ministério da Educação, Cultura, Esportes, Ciência e Tecnologia do Japão para candidatas que concluíram ou estão concluindo o Ensino Médio. Será apresentado o processo de seleção e ex-bolsistas foram convidados para contar suas experiências.

Em seguida, às 19 horas, será a vez dos candidatos que têm nível superior se informar sobre as bolsas de pesquisa (pós-graduação) das áreas de humanas, exatas e biológicas. As inscrições acontecem de 2 a 26 de maio (pesquisa, com apresentação de projeto de estudo) e de 5 a 30 de junho (graduação, escola técnica e curso profissionalizante).

As orientações acontecem no Teatro da Faculdade de Medicina da USP, na Av. Dr.

Arnaldo, 455 (próximo ao Metrô Clínicas). Mais informações pelo site [www.sp.br.emb-japan.go.jp](http://www.sp.br.emb-japan.go.jp) ou telefone 11/3254-0100 (Departamento Cultural).

**Inscrições** - Candidatas a bolsa de pesquisa (pós-graduação) devem ter nacionalidade brasileira, nascido após 2/4/72, estar formado até junho de 2007, dominar inglês ou japonês, ter boa saúde física e mental e residir em São Paulo, Mato Grosso, Mato Grosso do Sul e Triângulo Mineiro. Os exames (inglês e japonês) acontecem em 2 de junho e os aprovados passam por entrevista no dia 14 de junho. A bolsa é válida de abril de 2007 a março de 2009 ou outubro de 2007 a março de 2009, com 172 mil ienes mensais, e passagens de ida e volta pagas. A ficha de inscrição e outros detalhes estão no site do Consulado ou podem ser consultados pessoalmente na Av. Paulista, 854, 1º andar, das 9h às 11h30 ou das 14h às 17h. São exigidos documentos e projeto de estudo (em português) para inscrição.

GAIMUSHO

## Encontro de ex-bolsistas discute integração e destaca personalidades



Ex-bolsistas junto ao cônsul geral do Japão em Belém, Shigeo Nakakarumai durante o 10º Encontro Latino-Americano

O 10º Encontro Latino-Americano de Ex-Bolsistas do Gaimusho, realizado no último mês em Belém (PA), reuniu cerca de 50 ex-bolsistas e suas esposas, além de líderes da comunidade local, que participaram da programação cultural, social e turística nos dias do evento.

O cônsul-geral do Japão em Belém, Shigeo Nakakarumai, e a consulesa Junko Nakakarumai receberam o grupo com um coquetel em sua residência oficial e acompanharam os ciclos de estudos sobre a influência dos nikkeis na Amazônia e no âmbito latino-americano. Esses estudos foram precedidos de uma palestra introdutória feita pelo ex-bolsista do Brasil Kiyoshi Hara, que destacou a comunidade nipo-brasileira como exemplo da mais perfeita integração à sociedade local, citando personalidades do mundo político, artístico, cultural, esportivo, jurídico, médico, educacional, social e das Forças Armadas. No primeiro ciclo, em forma de painel, participaram os brasileiros Alexandre Yananouth, Yoshio Kamizono, Yuji Ikuta e

Shigeoshi Ono, demonstrando as relevantes contribuições dos nikkeis nos âmbitos cultural, econômico e social. No segundo bloco falaram Ricardo Miyaji, pela Argentina; Carlos Hokama, pelo Peru; e Reimei Yoshioka, pelo Brasil. Os dois primeiros discorreram sobre as dificuldades do início da imigração japonesa e o esforço que vem desenvolvendo visando a integração dos nikkeis nas respectivas sociedades locais. O último discorreu sobre o fenômeno dekassegui, suas causas e efeitos, demonstrando sua preocupação com o acentuado crescimento da criminalidade dos nikkeis no Japão, em comparação com os descendentes de outras etnias e do Brasil.

Os participantes também fizeram visitas educativas às instituições nikkeis (Bunkyo, Enkyo, Câmara do Comércio e Indústria e Kosei Home) e pontos históricos e turísticos da cidade de Belém e da Ilha de Marajó (Parque ecológico de Gunma, Ilha do Mosquito, Vila histórica de Joanes em Salvaterra e Fazenda de búfalos em Soure).

TV DIGITAL

## Governos do Brasil e do Japão assinam memorando de cooperação

O Ministro das Relações Exteriores, Celso Amorim, e o Ministro dos Negócios Estrangeiros do Japão, Taro Aso, assinaram ontem (13), em Tóquio, um memorando referente à implementação do Sistema Brasileiro de TV Digital (SBTVD), baseado no padrão ISDB-T, e à cooperação para o desenvolvimento da respectiva indústria eletroeletrônica brasileira.

Segundo o documento, caso o Brasil escolha o padrão japonês (ISDB-T) como base para a implementação do sistema de televisão digital nacional, o memorando terá como

objetivo a construção das bases para a viabilização e o desenvolvimento conjunto da respectiva plataforma industrial eletroeletrônica brasileira.

O texto diz que, "no caso de o governo brasileiro decidir implementar o SBTVD baseado no padrão ISDB-T, o Brasil e o Japão cooperarão para criar um sistema nipo-brasileiro de televisão digital (...). Para este fim, o governo brasileiro manifesta seu forte desejo de implementar o SBTVD baseado no padrão ISDB-T".

Com o acordo, o governo japonês se compromete a promover a transferência de tec-

nologia relacionada ao padrão ISDB-T. Em um centro de desenvolvimento a ser formado no Brasil, os japoneses receberão engenheiros brasileiros para treinamento com a colaboração de emissões japonesas e fabricantes no Japão.

Além disso, "o governo japonês recebe de bom grado a dispensa de pagamento, pelo Brasil, de royalties relativos a patentes das próprias tecnologias ISDB-T", segundo o memorando.

Com a intenção de implementar o SBTVD, o governo do Brasil vai organizar um comitê com setores industriais

para elaborar propostas que favoreçam o investimento internacional, abrindo caminho para a criação de indústrias de ponta, como a de semicondutores.

O governo ainda não anunciou qual será o sistema digital adotado pelo Brasil para substituir a TV analógica, presente hoje em todo o país. Os debates se dividem entre os defensores do padrão europeu de TV digital, chamado de DVB, o padrão japonês, o ISDB e o americano, o ATSC. Segundo informações do Ministério das Comunicações, o processo de transição entre os dois formatos levaria pelo menos 10 anos.

KEITARO YAGINUMA

## Missa de Sétimo Dia será na próxima terça-feira

Faleceu na terça-feira (11) o empresário Keitaro Yaginuma, 74 anos, em São Paulo. O membro do Conselho Deliberativo do Bunkyo (Sociedade Brasileira de Cultura Japonesa) e ex-coordenador geral administrativo da Associação para Comemoração do Centenário da Imigração Japonesa no Brasil (junho/2005 a janeiro/2006) foi internado na semana passa-

da para fazer cirurgia de ponte de safena, e estava em fase de recuperação.

Yaginuma era nascido em 16 de agosto de 1931 em Fukushima, veio ao Brasil em 1934 e formou-se em Arquitetura na USP em 1955. Foi presidente da Associação Cultural e Esportiva Piratininga por quatro gestões. Tinha uma empresa no ramo de construção civil, ca-

sou-se duas vezes, e atualmente vivia com a esposa Kiyu com quem teve uma filha.

O velório e enterro aconteceram na quarta-feira, no Cemitério do Morumbi.

**Missa** - A Missa de Sétimo Dia será na próxima terça-feira (18), às 19h, na Igreja da Consolação (Praça Roosevelt, Centro-SP).

## HORÁRIOS DA VIAÇÃO GARCIA

LONDRINA / SANTOS / LONDRINA		
MARINGÁ / SANTOS / MARINGÁ		
LONDRINA / SANTOS		
SAÍDA	FREQÜÊNCIA	CHEGADA
21:45 hs	(Seg. / Qua. / Sex.)	06:05
22:10 hs	(Dom./Ter./Qui./Sab.)	06:30
SANTOS / LONDRINA		
SAÍDA	FREQÜÊNCIA	CHEGADA
21:20 hs	(Dom. / Ter. / Qui.)	05:10
20:30 hs	(Seg./Qua./Sex./Sab.)	04:40
MARINGÁ / SANTOS		
SAÍDA	FREQÜÊNCIA	CHEGADA
19:40 hs	(Dom./Ter./Qui./Sab.)	06:00
SANTOS / MARINGÁ		
SAÍDA	FREQÜÊNCIA	CHEGADA
20:30 hs	(Seg./Qua./Sex./Sab.)	06:50



CONSULTE NOSSA AGÊNCIA  
 FONE (0XX) 13-3219-2962





## CINEMA

## CCBB Rio destaca filmes japoneses

A partir da próxima terça-feira (18), o Consulado do Japão e o Centro Cultural Banco do Brasil do Rio de Janeiro apresentam uma seleção que tenta traduzir e retratar, através da linguagem cinematográfica de grandes mestres do cinema oriental, o indivíduo.

Um olhar sobre o homem japonês diante de situações apresentadas em quatro blocos: Paixão, Violência, Família e Tradição (Ou a Sua Quebra). Haicais ilustram cada tema proposto.

Os estereótipos de que o povo japonês é correto, trabalhador e convive de forma "zen" com a modernidade e a tradição podem ser questionados.

Para abrir a mostra, a responsabilidade fica para o diretor Kohei Oguri que traça, através do drama doméstico O Ferrão da Morte (1990), um retrato realista do caráter do povo japonês no pós-guerra, prêmio de crítica no Festival de Cannes.

Outro destaque é Sonatine, de Takeshi Kitano. Personalidade famosa do Show Bizz japonês, não tanto por seus filmes e sim por seus programas de TV. Seus filmes começaram a ter sucesso internacional em 93 quando ele fez seu quarto policial, Sonatine, que teve distribuição pela Miramax graças a um pedido de Quentin Tarantino, que se encantou com o estilo de Kitano; e quase levou a pior, o The Boston Phoenix chegou a declarar esqueçam Tarantino, aqui está Takeshi.

Kids Return (1996), sexto filme do diretor Kitano foi o seu primeiro depois de uma longa convalescência de um quase fatal acidente de moto em



Mostra começa na próxima terça-feira no CCBB do Rio de Janeiro

Agosto de 1994. Com elementos autobiográficos, o diretor transpôs sua própria adolescência à Tóquio contemporânea para um olhar tocante a dois jovens entre "boxeur" e o submundo do crime. O filme, produzido pelo 'Office Kitano' (a companhia fundada pelo diretor e o produtor de muito tempo Masayuki Mori) sem nenhum amparo de estúdio, foi apresentado pelo Director's Fortnight em 1996 no Festival de Cannes.

A comédia Ah, Primavera, de Shinji Somai apresenta o cotidiano Hiroshi, um pai de família, executivo de uma empresa de seguros, que levava uma vida pacata até o dia em que um inconveniente e rude homem aparece em sua casa, identificando-se como seu pai, que julgava morto desde sua infância. O filme foi escolhido como melhor filme do ano pela revista Kinema Junpo.

Outra comédia é o filme Sumô Suor e Peleja de Shiko Funjatta, onde um grupo de estudantes universitários se vê obrigado a fazer parte de um clube de sumô para poderem se formar. Inicialmente desin-

teressados e atrapalhados, os estudantes aos poucos se envolvem com o espírito do mais tradicional esporte japonês.

Na mostra, há preciosidades como a produção do pós-guerra Os Amantes Crucificados (1954) de Kenji Mizoguchi, que retrata a repressão imposta pelas tradições e pelos costumes e como noutros filmes do diretor, a metafísica dá o tom poético, quando a morte representa a derradeira comunhão entre os amantes. Baseado na peça teatral de Monzaemon Chikamatsu, conta uma história de amor que tem como pano de fundo as relações econômicas e políticas da sociedade feudal em declínio e da burguesia nascente.

Programação completa no site: [www.bb.com.br](http://www.bb.com.br)

CENTRO CULTURAL BANCO DO BRASIL RIO DE JANEIRO (RUA PRIMEIRO DE MARÇO, 66, CENTRO)  
ENTRADA: R\$ 8,00 E R\$ 4,00 - CINEPASSE (CREDENCIAL VÁLIDA POR 30 DIAS PARA TODA A PROGRAMAÇÃO DE CINEMA E VÍDEO DO CCBB + CABINES EXCLUSIVAS DE VÍDEO)  
INFORMAÇÕES PELO TELEFONE: 21/3808-2020

## TÊNIS

## Coopercotia abre inscrições para a 60ª edição do tradicional Campeonato Intercolonial

Já estão abertas as inscrições para o 60º Campeonato Intercolonial de Tênis Coopercotia, que acontece de 15 a 22 de julho no Coopercotia Atlético Clube. O torneio, mais antigo do País na modalidade, deve reunir entre 500 e 600 atletas da comunidade nipo-brasileira.

Os tenistas estarão divididos nas categorias masculina, feminina, infantil, juvenil, adulta, veterana, individual e duplas. Só do clube Coopercotia são cerca de cem praticantes. "Existe a possibilidade de contarmos com a participação de quatro ou cinco representantes do Japão, além de dois atletas da Federação Japonesa de Tênis", afirma o diretor do departamento de Tênis do Coopercotia, Pedro Hajime Yamashita, que esteve em contato com a entidade nipônica. Outro convidado é um tenista peruano, que ainda não confirmou sua vinda ao torneio. Tudo isso para engrandecer ainda mais a competição, que já comemora seis décadas de realização e muitas histórias no esporte.

Uma delas é a do issei Tikara Tanaami, 87 anos, que por 40 ajudou a organizar o campeonato. E é para ele também que as atenções se voltam neste ano, já que Tanaami mantém o vigor para enfrentar adversários na quadra. "Ele é o número 1 dos acima de 80 anos pela CBT [Confederação Brasileira de Tênis]", afirma Yamashita. Outro destaque é uma publicação. "Por ser uma edição comemorativa um livro está sendo editado, trazendo a história do torneio, fotos e nomes dos participantes", destaca Francisco Arima, coordenador da comissão organizadora do evento.

No dia 14 de julho, aconte-



Pedro Yamashita, Nelson Miyahara e Francisco Arima

ce um coquetel de lançamento por iniciativa do vereador Aurélio Nomura, na Câmara Municipal de São Paulo. Para acolher o evento, o Coopercotia, conta com 11 quadras de saibro e 2 de lisonda, e confeccionou 40 troféus, sendo um **Jornal do Nikkey**. Mas ainda está à procura de patrocinadores para o evento, que espera contar com um público de aproximadamente 2 mil pessoas.

Com o intuito de promover a interação entre os praticantes e mostrar a força dos nikkeis no tênis, o evento conta para sua realização com o aval da Federação Paulista de Tênis, CBT e Consulado Ge-

ral do Japão em São Paulo, da Secretaria de Esportes, Lazer e Recreação municipal e do Centenário da Imigração Japonesa no Brasil.

Buscando a praticidade, o site [www.coopertenis.com.br](http://www.coopertenis.com.br) também servirá como meio para inscrições. "Este ano vamos abrir inscrições pela Internet, disponibilizando também o regulamento do torneio", conta o assessor geral do torneio, Nelson Miyahara. O prazo termina no início de junho. As taxas são de R\$ 70,00 individual e R\$ 90,00 a dupla. Outras informações podem ser obtidas pelo telefone 11/3782-0727.

## AMANHÃ

## Baile Allegro acontece sábado com sorteio de brindes

Em meio ao feriado da Semana Santa, acontece amanhã o Baile Allegro, que será realizado no Restaurante Nandemoyá. A animação fica por conta do tecladista e vocalista Issamu e Sadao, e serão oferecidos bombons e haverá sorteio de brindes.

O baile será das 19h às 24h e os ingressos podem ser adquiridos antecipadamente, por R\$ 15,00, ou R\$ 17,00 na porta. O endereço é Rua Américo de Campos, 9, Liberdade. Mais informações pelos telefones 11/3209-2609 ou 9904-2237 (Beth).

## P A N O R A M A

No dia 30, aconteceu a Semana da Cultura Japonesa, no CIC de Florianópolis, que foi aberta com a exposição da Cerâmica Japonesa..



...apesar do fim do verão, o público jovem esteve presente nos eventos...

...o grupo Himawari Taikô, de São Paulo deu uma pequena mostra na Praia de Jurerê no restaurante Taikô...



...e no dia 11 foi encerrada a Exposição Fotográfica do Filme Gaijin: ama-me como sou com a presença de 400 pessoas

Fotos: Marcus Kiyohide Iizuka



A artista japonesa Yumi Takatsuka está no País para conhecer a arte e a cultura dos jovens brasileiros e trouxe na bagagem uma de suas obras, "body"



Dia 7, em Holambra, a Garden Fair mostra novos produtos para paisagismo e com a participação da paisagista Suzan Sasaki ...



Dia 6, Douglas Ono, da Toto Brasil participa da 14ª Feicon no Anhembi...



...e também a empresa Gyotoku apresentou uma nova linha de produto



Dia 10, o Bispo Hirofumi Watanabe (Comunidade Budista Sul-Americana) visita o novo diretor geral da United Airlines, Michael Guenther desejando boas vindas. Na foto, Maria Luiza Ribas e Helena Hitoe N. Iwakura.